#### Per BPER Banca

Relazioni Esterne e Attività di Responsabilità Sociale d'Impresa Responsabile: Eugenio Tangerini Sviluppo e coordinamento: Vera Donatelli, Laura Checchia

#### Per Carthusia Edizioni

Ideazione e progetto editoriale: Carthusia Edizioni Direzione editoriale: Patrizia Zerbi Sviluppo editoriale: Fabia Tolomei Coordinamento editoriale: Silvia Marelli Progetto grafico di collana: Elisa Galli Impaginazione del pieghevole: Emanuela Premoli Racconto e musiche: Elisabetta Garilli Illustrazioni: Valeria Petrone Esecuzione delle musiche: Garilli Sound Project

Un grazie speciale va ad Alice, Arrigo, Federico, Geraldina, Ginevra, Matilde, Niccolò e Riccardo: con il loro prezioso aiuto è nato un libro che non c'era.

© 2019 Carthusia Edizioni via Caradosso 10, 20123 Milano www.carthusiaedizioni.it

Tutti i diritti riservati. Prima edizione. Finito di stampare luglio 2019



Allegato al volume "Tarabaralla. Il tesoro del bruco baronessa"

# Mettere da parte ogni giorno per realizzare un sogno

ducare a un'attenta gestione del denaro e al valo-, re delle cose in famiglia, rivolgendoci soprattutto ai più piccoli, è l'obiettivo che ci siamo posti quando abbiamo deciso di realizzare questo libro con Carthusia Edizioni. L'idea centrale è parlare del risparmio, cioè del "mettere da parte" qualcosa ogni giorno per realizzare in futuro un proprio sogno e, al contempo, dare importanza non solo ai valori materiali ma anche a quelli non tangibili come l'amicizia e la solidarietà.

Oggi i bambini hanno tanti desideri materiali: dalle figurine ai giocattoli più comuni, fino agli strumenti informatici come tablet o smartphone per divertirsi con i videogiochi o guardare filmati.

E spesso i piccoli vedono esaudire questi desideri grazie all'acquisto da parte degli adulti.

Spiegare ai bambini cosa c'è dietro un acquisto e da dove arriva il denaro necessario per realizzare un sogno, piccolo o grande che sia, è un atto di responsabilità sociale.

Le statistiche nazionali rivelano, infatti, quanto bassa sia nel nostro Paese la capacità dei risparmiatori di svolgere una corretta pianificazione finanziaria. Siamo convinti che attraverso la formazione economico-finanziaria e la

diffusione delle nozioni bancarie di base si favoriscano l'acquisizione di una maggiore consapevolezza dei rischi e delle opportunità dei mercati finanziari e una migliore capacità di pianificazione patrimoniale tra prodotti complessi e innovativi.

Per questo abbiamo proposto a Carthusia Edizioni la sfida di trovare, in una storia per bambini, le parole giuste per affrontare questi temi con i lettori più piccoli, aprendo la riflessione anche agli adulti che con loro interagiscono quotidianamente.

Elisabetta Garilli e Valeria Petrone hanno interpretato il nostro pensiero e realizzato un libro colorato e musicale, che attraverso immagini e melodie d'autore potrà aiutare grandi e piccini a pianificare le risorse per poter realizzare i propri sogni.

L'auspicio è che proprio l'universalità di questo libro e dei linguaggi che usa possa raggiungere un pubblico ampio di bambini e adulti, rendendo sempre più diffuso e accessibile il significato del "mettere da parte ogni giorno".

### Alessandro Vandelli

Amministratore Delegato di BPER Banca

# Come è nato questo libro

**P** arlare ai bambini di denaro comporta per gran par-Le degli adulti un po' di imbarazzo. Questo perché il più delle volte il tema dei soldi è considerato un tabù, e non è facile per i genitori capire come districarsi dalle domande dei figli a riguardo. Spesso si sentono maldestri e a disagio, così scelgono come soluzione il silenzio In Carthusia però, in tanti anni di progetti difficili e complessi, se c'è una certezza che abbiamo consolidato è che ai bambini si può parlare di tutto, purché si trovino le giuste parole e le giuste immagini – perciò le giuste storie – per farlo. E sappiamo per certo che non bisogna mai sottovalutarli: hanno sempre molti più strumenti e capacità di elaborazione di quanto si immagini. Per questo quando BPER Banca ci ha chiesto di trattare in un albo illustrato per i più piccoli i temi legati all'educazione finanziaria, ci è sembrata da subito una sfida tanto inedita quanto entusiasmante.

Posto che i più importanti (ed esigenti) destinatari dei nostri libri sono proprio i bambini, come sempre abbiamo voluto sentire le loro idee per iniziare questo "progetto speciale". Così abbiamo chiamato a raccolta otto fantastici "testimonial" (tra i 5 e gli 11 anni), costruendo un focus group che ci ha permesso di scoprire la loro versione del mondo su temi quali il denaro, il risparmio, il valore delle cose e dei sogni. Perché i bambini sanno che il loro tesoretto li aiuterà a costruire i propri sogni, come acquistare un camper per girare il mondo o la macchina per fare lo zucchero filato.

Grazie a tutte queste voci schiette e sorprendenti ha preso poi forma il bruco baronessa, che sogna ali d'oro da campionessa. "Tarabaralla" è una storia ritmica e bellissima, che nasce dal talento di Elisabetta Garilli, autrice, compositrice e pianista, dal segno unico di Valeria Petrone, grandissima illustratrice di fama internazionale, e dal Garilli Sound Project, che ha messo sapientemente in musica tutta la creatività emersa. Il risultato è un libro originale e coinvolgente che comunica attraverso parole, musica e colori e che racchiude tutti i vissuti e le emozioni dei bambini, perché parla di tesori, amicizia, sogni e valori.

A conti fatti, la lezione per noi grandi è che si può certamente parlare ai bambini del valore del denaro e del risparmio, basta imparare a farlo con parole, immagini e ritmi su misura per loro.

Un vivace spunto ce lo ha dato Alice, quando alla richiesta di fare una rima con "risparmiare" ha risposto, entusiasta, "gelatare!".

Perché a 7 anni le monete che servono a comprare il gelato sono molto importanti. Perciò è essenziale dargli valore e metterle da parte.

#### Patrizia 7erbi

Editore e direttore editoriale per Carthusia Edizioni

### Fabia Tolomei

Sviluppo editoriale per Carthusia Edizioni

## La voce dei bambini

Ecco un breve e piacevolissimo estratto del focus group.

ome immaginate la forma dei soldi?
ARRIGO, 11 anni: A forma di pizzette.
MATILDE, 10 anni: Rotondi come la luna.

Delle mancette cosa fate? Dove le mettete?
GINEVRA, 10 anni: Le monete in un maialino rosa, le banconote invece le metto in un posto segreto (una scatola che si apre con una chiave).
RICCARDO, 10 anni: In un maialino trasparente, mi piace perché ci vedo dentro quanti soldi ci sono.

E avete mai usato i vostri risparmi?

ALICE, 7 anni: Io li conservo perché voglio comprare un camper.

FEDERICO, 9 anni: Io li metto sempre da parte. Ogni tanto prendo le figurine.

NICCOLÒ, 5 anni: Vorrei la macchina dello zucchero filato.

I vostri genitori parlano davanti a voi di lavoro e di soldi? GINEVRA, 10 anni: Più che altro di lavoro, di soldi ne parlano tra di loro anche perché io mi faccio i fatti miei.

Cosa pensate che potrebbe diventare il vostro tesoretto? Lo usereste per comprare degli oggetti? GERALDINA, 7 anni: Non per forza. Come valutate il valore di qualcosa? Da che cosa è dato? RICCARDO, 10 anni: Dal materiale usato e da come è lavorato.

MATILDE, 10 anni: Da chi è fatto.

GERALDINA, 7 anni: Però se uno prende una caramella per me ce l'ha un valore. Perché è buona!

Dite una cosa che secondo voi costa molto o ha un grande valore.

FEDERICO, 9 anni: Una villa. RICCARDO, 10 anni: Lo yacht. MATILDE, 10 anni: Una cosa fatta da una persona che è stata importante. ARRIGO, 11 anni: Una squadra di calcio.

Sapete che cosa vuol dire valore immateriale? GERALDINA, 7 anni: Se uno inventa delle cose intelligenti!

Mi fate una rima con "risparmiare"?

ARRIGO, 11 anni: Comprare, viaggiare, restare (in vita se ti ammali), lavorare, inventare.

ALICE, 7 anni: Gelatare.

## Parole e musica che raccontano

ell'immaginario collettivo pensare al mondo degli insetti significa immaginare una comunità multietnica, composita, ricca di qualità ed estremamente varia. Come succede in una grande città moderna, troviamo ogni tipo di cultura e usanza in una dinamica e continua interazione.

Le rime e la musica composte per "Tarabaralla. Il tesoro del bruco baronessa" intendono rappresentare proprio questa varietà: ogni insetto porta il suo carattere e la sua musica e, in un continuo confronto e scambio con gli altri, afferma le proprie qualità.

Così, il bruco si presenta con il suo giocoso e scanzonato swing, l'inquieta zanzara con una sfrenata ballata country, il ragno pattinatore con il suo rilassato e autocompiaciuto ragtime... ma troviamo anche melodie di sapore medievale, cori parlati, ritmi ballabili.

Le composizioni inquadrano e sottolineano le personalità e le situazioni, sostengono il racconto, raccontano esse stesse attraverso le intenzioni, le dinamiche e i colori prodotti dal Garilli Sound Project, che da anni nutre la mia creatività.

### Elisabetta Garilli

Autrice del racconto e delle musiche

# Come usare questo libro

arabaralla. Il tesoro del bruco baronessa" è un libro per bambini, e come tale va vissuto. Nel senso più bello e ricco del termine.

È un libro che si rivolge proprio a loro, che vuole incuriosirli, divertirli e arricchirli. Lo fa raccontando una storia di insetti, piccole creature che condividono sogni, tesori, solidarietà e progettualità in un microcosmo che, per quanto minuscolo sia, rappresenta a pennello il nostro mondo. La storia si impreziosisce del ritmo di parole e tracce musicali. E poi si veste di immagini vivaci che riempiono con un'esplosione di colori tutte le pagine, dando volto ai tanti personaggi e forma persino ai concetti più astratti di sogno (la stella) e di risparmio (le foglie).

Questo libro è particolarmente ricco di elementi che catturano le emozioni e l'interesse del bambino. E lo fanno in modo leggero, divertito e divertente. Perché anche l'educazione finanziaria può rivelarsi argomento piacevolissimo da scoprire, con i giusti linguaggi appunto e la giusta atmosfera. L'atmosfera si crea facilmente, grazie a un luogo tranquillo e accogliente, mettendosi comodi e vicini. Il resto verrà da sé, parlando e ascoltando il bambino, si troveranno insieme le modalità di lettura, la voglia di esplorare le immagini, i tempi dell'ascolto delle musiche (che potete scaricare e ascoltare grazie al QR Code) e dei giochi di parole. Buona lettura, buona visione e buon ascolto.

### Silvia Marelli

Coordinamento editoriale per Carthusia Edizioni

Valeria Petrone

